

Documentos orientadores clave

"Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos"

humanos establecido por la Declaración Universal de Derechos Humanos en 1948. **La Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de**

Discriminación contra la Mujer (CEDAW) define lo que constituye discriminación contra las mujeres y establece una agenda para la acción nacional orientada a

La igualdad de género es un elemento central del sistema de derechos

La Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, realizada en Beijing en 1995, tuvo como resultado una Plataforma de Acción que declara:

poner fin a esa discriminación. La CEDAW fue adoptada en 1979.

"La igualdad entre mujeres y hombres es una cuestión de derechos humanos y constituye una condición para el logro de la justicia social, además de ser un requisito previo necesario y fundamental para la igualdad, el desarrollo y la paz".

RECURSOS EN INTERNET

Declaración de Beijing y su Plataforma de Acción www.un.org/documents/ga/conf177/aconf177-20sp.htm

CEDAW www.unhchr.ch/spanish/html/menu3/b/e1cedaw_sp.htm

WomenWatch www.un.org/womenwatch

Algunos términos clave

Género y sexo

El género es una variable abarcadora y fundamental. Los sistemas de género están arraigados en un lugar, un tiempo y una cultura, y determinan lo que se espera de una mujer, un hombre, una niña y un niño en estos contextos específicos, como también lo que se les permite y lo que se valora de ellas y ellos. El sexo se refiere tradicionalmente a los indicadores fisiológicos y hormonales que se utilizan para definir a los seres humanos ya sea como mujeres u hombres.

Las actuales discusiones académicas sobre el

género señalan que la relación entre 'sexo' y 'género' no es del todo simple. Hoy día el 'sexo' es visto por muchas personas como un concepto cultural. El poder y el sexo/género están interconectados – una clara muestra de esta conexión es el hecho de que el rol dominante en una relación es con frecuencia entendido como más 'masculino'.

Igualdad de géneroLa igualdad de derechos, responsabilidades y oportu-

nidades para todas las personas no debería depender de si nacieron siendo mujeres u hombres. La igualdad de género es una cuestión de derechos humanos y de justicia social para toda la gente.

Empoderamiento

Discriminación

El empoderamiento ("empowerment") de las mujeres se refiere al proceso mediante el cual ellas adquieren poder y control sobre sus propias vidas. Implica una expansión de opciones, además de un mayor acceso a recursos, información y acciones y control sobre éstos.

por motivos de géneroSon distinciones, exclusiones o restricciones hechas

sobre la base de estereotipos de género.

Derechos reproductivosIncluyen el derecho básico de todas las personas a

decidir con libertad y responsabilidad la cantidad de hijas/os, el plazo entre embarazos y el momento en que quieren formar una familia. Asimismo, los derechos a tener acceso a servicios de atención a la salud sexual y reproductiva; a buscar, recibir e impartir información relacionada con la sexualidad; a recibir educación sexual; a mantener la integridad del cuerpo; a escoger a la propia pareja; a decidir si tener relaciones sexuales o no, y a tenerlas de mutuo acuerdo.

FOTO: PHOENIX. SCANPIX Y CORBIS. PRODUCCIÓN: PRESS ART. IMPRESIÓN: EDITA 2005

Es posible reducir a la mitad la pobreza en el mundo para el año 2015. Lograrlo requiere de coop eración y sostenibilidad. Los países contraparte son responsables de su propio desarrollo. Asdi brinda recursos y desarrolla conocimientos y experticia, lo cual enriquece al mundo.



AGENCIA SUECA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO

Dirección postal: SE-105 25 Estocolmo, Suecia Dirección: Valhallavägen 191, Estocolmo Teléfono: +46-8-698 50 00

Telefax: +46-8-20 88 64 sida@sida.se, www.asdi.org



Política de Asdi para la igualdad de género y el desarrollo







Parlamento sueco en el año 2003, declara que una meta particular de la cooperación sueca al desarrollo es "contribuir a la creación de condiciones para que los pobres puedan mejorar su nivel de vida". Esta meta pone el enfoque en mujeres y hombres individuales, como también en niñas y niños.

La Política de Suecia para el Desarrollo Global, adoptada por el

Asdi de promover y crear condiciones que permitan reducir la pobreza en los países contraparte. La integración de la igualdad de género es una estrategia encaminada al logro del desarrollo sostenible para todas las personas, apoyando el derecho a elegir, el empoderamiento y la provisión de recursos.

La igualdad de género se encuentra en el centro de la misión de

Para Asdi, la igualdad de género implica asegurar que a todos los seres humanos se les considere iguales y se les trate de manera igualitaria en lo que se refiere a dignidad y derechos. La discriminación por motivos de género es una de las principales causas de la pobreza y un obstáculo fundamental al desarrollo humano equitativo y sostenible a nivel mundial.

Política de Asdi: Promoción de la Igualdad de Género en la Cooperación al Desarrollo, Asdi 2005.

LECTURA ADICIONAL

Descargar la política en www.sida.se

Los cinco puntos de partida de Asdi

La Política de Asdi Promoción de la Igualdad de Género en la Cooperación al Desarrollo

tiene cinco puntos de partida, los cuales pueden ser utilizados como clave para asegurar que el apoyo y las acciones de Asdi contribuyan a la igualdad de género. IGUALDAD Y REDUCCIÓN DE LA POBREZA

La igualdad de género fortalece los esfuerzos de Asdi por lograr la reducción de la pobreza.

tanto, Asdi siempre debería promover la igualdad de derechos de mujeres, hombres, niñas y

bres, niñas y niños. Por lo tanto, Asdi debería tomar en cuenta la desigualdad en las relaciones

Por lo tanto, Asdi siempre debería asegurar que las mujeres y los hombres tengan igualdad

de poder entre mujeres y hombres y actuar sobre ello.

de acceso al trabajo de Asdi y se beneficien de éste en forma igualitaria. IGUALDAD Y DESARROLLO DEMOCRÁTICO La igualdad de género es crucial para el logro del desarrollo sostenible y democrático. Por

niños a la vida política, económica, religiosa y social, así como su participación en estos ámbitos. Asdi debería combatir activamente la discriminación por motivos de género. **IGUALDAD Y ESTRUCTURAS DE PODER** Las estructuras de poder son fundamentales para trabajar hacia la igualdad entre mujeres y hom-

IGUALDAD Y RELACIONES DE GÉNERO La igualdad de género se refiere a la relación entre mujeres y hombres, niñas y niños. El desarrollo tiene que ver con crear y apoyar procesos mediante los cuales las personas sean capaces de realizar su pleno potencial. Los estereotipos de género a menudo bloquean estos

procesos, tanto para los hombres como para las mujeres. Las diferencias entre las sociedades deberían ser consideradas en el trabajo de Asdi, aunque Asdi siempre deberá basar sus esfuerzos en la Declaración Universal de Derechos Humanos. OPORTUNIDAD ECONOMICA IGUALITARIA La igualdad de oportunidades para todas las personas es fundamental si ha de alcanzarse el desarrollo sostenible y democrático así como un crecimiento a favor de la gente pobre. Asdi siempre debería contribuir a eliminar las restricciones a la plena participación de las mujeres

y las niñas en la economía, sin importar si esas limitaciones se basan en normas sociales,

Cómo tener conciencia de género

DE GENERO Integrar una perspectiva de género ha sido la estrategia aceptada a nivel mundial para promover y

INTEGRACIÓN DE LA IGUALDAD

valores religiosos o prácticas legales.

fortalecer la igualdad de género y los derechos de las mujeres desde la Conferencia de Beijing en 1995. La integración de igualdad de género implica que la dimensión de género sea analizada y comprendida antes de tomar cualquier decisión o diseñar planes. Los tres principales enfoques de Asdi para la

integración de la perspectiva de género son:

• centrarse en grupos o asuntos específicos,

• aplicar e integrar activamente una perspectiva de

- conducir un diálogo sensible y con conciencia de género con contrapartes (gobiernos, la
- sociedad civil y la comunidad internacional). Estos enfoques son igualmente importantes y efec-

tivos, ya sea por separado o en conjunto. Pueden interconectarse o complementarse unos a otros den-

- tro de un programa, una estrategia o proceso.
- Las áreas clave para el proceso de integración son: conducir un análisis con conciencia de género
- de la realidad del entorno, • identificar y determinar recursos,
- describir objetivos claros y alcanzables,

monitorear actividades y resultados,

clave deberían ser consideradas al llevar a cabo un análisis con conciencia de género de cualquier

DE GENERO

sociedad: 1. Distribución del trabajo por sexos. ¿Cuáles tareas y responsabilidades son típicamente asumidas por mujeres u hombres, niñas o niños? oradas dentro de la cultura?

Analizar la distribución del poder entre sexos es un

elemento clave al integrar la perspectiva de género

en la cooperación al desarrollo. Las siguientes áreas

ANÁLISIS CON CONCIENCIA

- ¿Cuáles son remuneradas? ¿Cuáles tareas son val-2. Acceso a los recursos y control sobre ellos. ¿Quién controla y/o tiene acceso a los recursos económicos y productivos, a los recursos políti-
- cos y al tiempo? 3. Roles y responsabilidades vinculadas al género. Esta dimensión tiene que ver con las relaciones sociales. ¿Cómo se organizan las familias? ¿Cómo
- se percibe la sexualidad y de qué manera se habla de ella? 4. Necesidades prácticas y estratégicas vinculadas al género. Las necesidades prácticas entre ellas el agua potable segura y los cuidados
- para la salud difieren de las estratégicas, tales como los derechos legales y la igualdad salarial. 5. Condiciones de vida y posición en la sociedad Las mujeres y los hombres pueden compartir las mismas condiciones, pero aun así tener

Descargar el manual de Asdi sobre integraciónde la igualdad de género en www.sida.se